

IBM Workload Scheduler

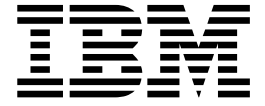


# Readme File per Fix Pack 1

*Version 9.3.0*



IBM Workload Scheduler



# Readme File per Fix Pack 1

*Version 9.3.0*

**Nota**

Prima di utilizzare questo prodotto e le relative informazioni, leggere le informazioni contenute in "Informazioni particolari" a pagina 31.

Questa edizione si applica al Fix Pack 1 per la versione 9, release 3, livello di modifica 0 di IBM Tivoli Workload Scheduler (numero programma 5698-WSH) e a tutte le release e modifiche successive, se non diversamente indicato nelle nuove edizioni.

© ibm 2015

---

# Indice

## Capitolo 1. File readme di IBM Workload Scheduler per Fix Pack 1 per la versione 9.3.0 . . . . . 1

Informazioni su questo fix pack . . . . .	1
Funzioni introdotte con il Fix Pack 1 . . . . .	2
Problemi risolti fixed in IBM Workload Scheduler Fix Pack 1 per versione 9.3.0 . . . . .	4
Limitazioni note e soluzioni temporanee . . . . .	7
Struttura del fix pack . . . . .	9
File del fix pack disponibili per IBM Workload Scheduler tramite Fix Central. . . . .	9
Installazione del fix pack . . . . .	10
Note sull'installazione . . . . .	10
Note sull'interoperabilità . . . . .	11
Requisiti di spazio su disco . . . . .	12
Metodi di installazione . . . . .	13
Operazioni preliminari all'installazione . . . . .	13
Installazione di IBM Workload Scheduler per la prima volta utilizzando la procedura guidata di IBM Installation Manager. . . . .	16
Installazione del fix pack su IBM Workload Scheduler General Availability versione 9.3 mediante la procedura guidata di IBM Installation Manager . . . . .	17

Installazione del fix pack su una versione IBM Workload Scheduler precedente alla 9.3 utilizzando la procedura guidata di IBM Installation Manager . . . . .	19
Installazione del fix pack utilizzando l'installazione non presidiata di IBM Installation Manager . . . . .	20
Installazione del fix pack su agent tramite lo script twsinst. . . . .	23
Installazione del fix pack su più agent a tolleranza di errore e dinamici . . . . .	24
Disinstallazione dell'intera istanza di IBM Workload Scheduler . . . . .	27
Installazione dei file di log . . . . .	27
Aggiornamenti della documentazione per IBM Workload Scheduler Fix Pack 1 per la versione 9.3.0. . . . .	28

## Capitolo 2. Contatto del supporto software IBM . . . . . 29

## Informazioni particolari. . . . . 31

Marchi . . . . .	33
------------------	----



---

# Capitolo 1. File readme di IBM Workload Scheduler per Fix Pack 1 per la versione 9.3.0

**Data** 22 dicembre 2015

**Fix Pack**  
9.3.0-IBM-IWS-FP0001

**Prodotto**  
IBM® Workload Scheduler versione 9.3.0

**Descrizione generale**  
IBM Workload Scheduler Fix Pack 1 per la versione 9.3.0

Questo file readme fornisce informazioni importanti sul Fix Pack 1 per IBM Workload Scheduler versione 9.3.0.

In questo file readme sono riportate le informazioni più aggiornate per il fix pack e il file ha la precedenza su tutta l'altra documentazione per IBM Workload Scheduler versione 9.3.0 Fix Pack 1.

È suddiviso nelle seguenti sezioni:

- “Informazioni su questo fix pack”
- “Struttura del fix pack” a pagina 9
- “Installazione del fix pack” a pagina 10
- “Aggiornamenti della documentazione per IBM Workload Scheduler Fix Pack 1 per la versione 9.3.0” a pagina 28

IBM Workload Scheduler versione 9.3.0 Fix Pack 1 supporta tutte le versioni del prodotto indicate in IBM Workload Scheduler version 9.3 Release Notes, a cui è possibile accedere mediante il seguente link: [http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27045180#h3interop\\_tables](http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27045180#h3interop_tables).

Per le informazioni aggiornate sui sistemi operativi supportati e i requisiti software e hardware, fare riferimento al documento Requisiti dettagliati di sistema al seguente URL: <http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27045181>.

*Leggere attentamente questa sezione prima di installare o di utilizzare questo Fix Pack.*

---

## Informazioni su questo fix pack

In questa sezione sono riportate informazioni specifiche per questo fix pack: modifiche, novità, correzioni, versioni di prodotto o componenti a cui si applica il fix pack ed eventuali problemi di compatibilità.

### **Versioni del prodotto e componenti ai quali fa riferimento il fix pack**

Questo fix pack può essere applicato solo su IBM Workload Scheduler V9.3.0.

Questa sezione include le seguenti sottosezioni:

- “Funzioni introdotte con il Fix Pack 1” a pagina 2
- “Problemi risolti fixed in IBM Workload Scheduler Fix Pack 1 per versione 9.3.0” a pagina 4

- “Limitazioni note e soluzioni temporanee” a pagina 7

## Funzioni introdotte con il Fix Pack 1

### Dipendenze condizionali (RFE 103337)

Con IBM Workload Scheduler è possibile definire lavori da eseguire tutte le volte necessarie. A volte alcuni lavori potrebbero attendere che altri lavori vengano completati correttamente prima di iniziare. Aggiungere anche più flessibilità al proprio lavoro scegliendo quale lavoro eseguire in base al risultato dello stato del lavoro o all'output di un lavoro precedente. Ogni qualvolta si presentano le condizioni che specificano che un segmento del proprio flusso di lavoro debba essere eseguito o meno, in tal caso si ha una dipendenza condizionale. Quando si specificano le dipendenze, è possibile definire anche flussi di lavoro con sezioni alternative in base alle condizioni, specificamente per ottenere gli stessi risultati di quando si utilizzano le istruzioni IF/THEN/ELSE. È possibile utilizzare i codici di ritorno, gli stati del lavoro, le variabili di output e il contenuto del log dei lavori come elementi di logica condizionale per determinare l'avvio di un lavoro successore. Oltre a fornire flessibilità ai flussi di lavoro, la Vista grafica fornisce una rappresentazione grafica delle relazioni tra i lavori e i flussi di lavoro, comprese dipendenze e condizioni. Questa vista immediata del flusso di lavoro è di facile lettura e consente di modificare il flusso di lavoro. Per ulteriori informazioni, consultare Applying conditional branching logic.

### Nuovi plugin di lavori

#### IBM Workload Scheduler Plug-in for Liberty

Con il nuovo plugin IBM Workload Scheduler per JSR 352 Java™ Batch (plug-in for Liberty), è possibile pianificare, eseguire e monitorare le proprie applicazioni Java Batch e integrarle in flussi di lavoro batch più complessi e composti. Per ulteriori informazioni consultare Schedule, execute, and monitor your Java Batch applications with IBM Workload Automation.

#### IBM Workload Scheduler Plug-in for MQTT

IBM Workload Scheduler si integra con MQTT per fornire una gestione centralizzata dei propri dispositivi "Internet of Things". MQTT è un protocollo di messaggistica di pubblicazione e sottoscrizione semplice e leggero. Per ulteriori informazioni consultare Monitor and control your "Internet of Things" devices.

### Miglioramenti agli strumenti di WebSphere Application Server (RFE 33301)

Le credenziali richieste per l'inoltro degli script degli strumenti di WebSphere Application Server (wastools) forniti con il prodotto sono ora facoltative quando vengono inoltrati gli script da eseguire. Gli script di gestione di WebSphere Application Server, come l'avvio e l'arresto di WebSphere Application Server, forniti con IBM Workload Scheduler richiama le credenziali memorizzate nel file `soap.client.props` situato nella directory delle proprietà del profilo di WebSphere per evitare la necessità di fornire un nome utente e una password non criptata nella riga comandi.

Oltre alla protezione della sicurezza aggiunta, il miglioramento elimina i costi di manutenzione associati alle continue modifiche della password. L'ID utente e la password ora sono facoltative e le credenziali vengono richiamate dal file `soap.client.props`. Tuttavia, a differenza dell'installazione del gestore del dominio principale dove il file `soap.client.props` viene automaticamente personalizzato con tali credenziali, la Dynamic Workload



Console richiede la personalizzazione manuale del file `soap.client.props` con le credenziali per poter utilizzare tale miglioramento. Per ulteriori informazioni fare riferimento a `Application server - starting and stopping`.

#### **Pianificazione dell'aggiornamento dell'agent centralizzato**

È possibile pianificare l'aggiornamento centralizzato di più istanze dell'agent creando un lavoro di aggiornamento dell'agent centralizzato, utilizzando la Dynamic Workload Console o la riga comandi del `composer`. Quando un lavoro viene eseguito, inoltra al gestore dominio principale la richiesta dell'agent Update per tutte le istanze dell'agent a tolleranza di errore o agent dinamico selezionato, quindi viene completato. Per ulteriori informazioni consultare `Scheduling the centralized agent update`.

#### **Miglioramenti di IBM i**

##### **Controllo dei lavori di IBM i in attesa di una risposta al messaggio**

Ora è possibile utilizzare la Dynamic Workload Console e la riga comandi `conman showjobs` per verificare se un lavoro di IBM i è in attesa di una risposta a un messaggio. Un lavoro di IBM i in attesa di una risposta a un messaggio si trova nello stato SUSP (sospeso). Questo stato indica che il lavoro è in esecuzione mentre attende un input. Una volta ricevuto l'input, lo stato del lavoro viene modificato in EXEC (in esecuzione).

##### **Visualizzazione del messaggio per il quale un lavoro di IBM i è in attesa di risposta**

È possibile visualizzare anche il messaggio per il quale il lavoro di IBM i è in attesa di una risposta. Il testo del messaggio e la replica vengono scritti nel log dei lavori di IBM Workload Scheduler corrispondente, così che l'operatore di IBM Workload Scheduler conosca il messaggio esatto per cui il lavoro di IBM i è in attesa di risposta.

##### **Specificazione del nome della coda in cui vengono monitorati i lavori di IBM i**

È possibile specificare il nome della coda in cui viene eseguito il componente dell'agent di monitoraggio utilizzando la proprietà personalizzabile `MonitorQueueName` nella sezione del programma di avvio del lavoro nativo nel file `JobManager.ini`. Se non si specifica tale proprietà, viene utilizzata la coda predefinita (`QBATCH`).

Per ulteriori informazioni, consultare `Scheduling jobs on IBM i systems`.

#### **Integrazione di IBM Workload Scheduler con IBM Tivoli Monitoring: refactoring della situazione e nuove associazioni vista**

Con questo fix pack, vengono forniti due script, `ITMCreateSituations` e `ITMSetSeverity`, per creare le situazioni predefinite per il monitoraggio dei processi di IBM Workload Scheduler e che associano tali situazioni predefinite a una severità rispettiva e non automaticamente a una severità critica come nelle releas precedenti. Le situazioni predefinite possono essere associate a una vista fisica o logica di propria scelta su Tivoli Enterprise Portal. Per ulteriori informazioni consultare `How to create IBM Workload Scheduler default situations`.

Di seguito sono richieste di miglioramenti (RFE, requests for enhancement) introdotti nel Fix Pack 1:

- 142421: Plug-in Oracle E-Business: aggiunto supporto per l'attributo Operating Unit (ORD\_ID) dei programmi Oracle Application
- 140990: il lavoro di canali SAP PI non riesce con errore di certificato in TWS 8.6

- 138671: Supporto per l'installazione dell'agent zCentric TWS nel cluster di Microsoft Windows
- 132951: Servizio Web per visualizzare il log TWS dal piano precedente
- 65686: Controllo del codice di ritorno e decisione (ramo) su cui i lavori successivi devono essere eseguiti in base a questo codice di ritorno

Per ulteriori informazioni relative alle nuove funzioni introdotte con questo fix pack, consultare IBM Workload Scheduler version 9.3 Fix Pack 1 enhancements.

Degli utili video che dimostrano le nuove funzioni per IBM Workload Scheduler sono disponibili su Workload Automation channel.

## **Problemi risolti fixed in IBM Workload Scheduler Fix Pack 1 per versione 9.3.0**

In questa sezione sono riportati gli APAR e i difetti interni risolti dal fix pack 1. Per ulteriori informazioni sugli APAR della documentazione e sui difetti interni, fare riferimento a "Aggiornamenti della documentazione per IBM Workload Scheduler Fix Pack 1 per la versione 9.3.0" a pagina 28.

### **Elenco di APAR corretti:**

- **IV77863:** TWS WEBSHERE HA SUBITO UN ARRESTO ANOMALO A CAUSA DI UN DANNO ALLA MEMORIA NATIVA DURANTE L'ACCESSO A UN FILE .MSG.
- **IV77609:** Il processo dall'agent subisce un arresto anomalo dopo la scansione della porta su AIX e Solaris.
- **IV77219 :** L'EVENTO PROMPTSTATUSCHANGED VA PERSO SE IL PROMPT PRESENTA DELLE VIRGOLETTE.
- **IV77093:** QUANDO LOGMAN VIENE ESEGUITO PER UN FILE LIVE SYMPHONY LE STATISTICHE NON VENGONO REGistrate PER I LAVORI CHE VENGONO COMPLETATI DURANTE L'ESECUZIONE DI LOGMAN.
- **IV76762:** Il server del Broker non si collega.
- **IV76744:** Aggiungere un indice per DWB.JOB\_BROKER\_JOBS.
- **IV76743:** ERRORI DEI LAVORI DEL RAMO.
- **IV76687:** Aumentare la robustezza del batchman per gestire le dipendenze danneggiate.
- **IV75946:** TCLSH84.EXE RICHIAMATO DA REP8.CMD RESTA SOSPESO IN USCITA.
- **IV75238:** Aumentare la robustezza del connettore per gestire le dipendenze danneggiate.
- **IV74788:** IL LAVORO SUBMIT "EVERY 0000" DA TDWC VIENE ESEGUITO UNA SOLA VOLTA INVECE DI OGNI.
- **IV74774:** LA RISPOSTA A UN PROMPT DA TWSACTIONPROVIDER NON RIESCE.
- **IV74756:** L'EVENTO 305 DI BATCHMAN VIENE SEMPRE REGISTRATO NEL LOG DI EVENTI.
- **IV74723:** IMPOSSIBILE AGGIORNARE TWS 8.5.1 A 9.1 SU HP-UX CON L'INSTALLATION MANAGER 1.6.3.1.
- **IV74721:** IL NOME DEL LAVORO EVENT 203 VIENE TRONCATO PER L'EVENT 203 QUANDO LA LUNGHEZZA DEL NOME LAVORO è MAGGIORE DI .

- **IV74489:** IMPOSSIBILE INOLTARE I LAVORI ISERIES CON I PARAMETRI.
- **IV74466:** TWS 9.2 DISPONE DI AUTORIZZAZIONI NON CORRETTE NELLA DIRECTORY TWS/TMP.
- **IV74101:** TWS\_INST\_PULL\_INFO DI TWS 9.3 RESTA SOSPESO.
- **IV73920:** LE REGOLE DELL'EVENTO SONO BLOCCATE CON IL VECCHIO OLD DDM DOPO UN SWITCHMGR.
- **IV73926:** LAVORO DINAMICO NON TROVATO. LO SCRIPT ESEGUIBILE CREA UN PROCESSO OBSOLETO.
- **IV73190:** netman subisce una scansione anomala durante la scansione della porta.
- **IV73111:** Aumentare le prestazioni della cache del mirroring.
- **IV72859:** miglioramento delle prestazioni di monman.
- **IV72533:** twsClusterAdm.log non è stato eliminato ed è stato salvato solo all'uscita.
- **IV71543:** PERDITA NATIVA DURANTE L'ESECUZIONE DI TWS PER PERIODO PROLUNGATO.
- **IV71470:** VENGONO ESEGUITI LAVORI CON OPENS DEP INVECE DI ANNULLARE DOPO UN CANCEL PEND, SEGUITO DA UN RELEASE DEPS ESEGUITO SUL LAVORO.
- **IV70832:** VIENE UTILIZZATO L'UTENTE ADMIN DI TWS PER VERIFICARE L'ESISTENZA DEL NOME SCRIPT INVECE DELL'UTENTE STREAMLOGON.
- **IV68941:** Creare dbreorg per le tabelle del broker
- **IV68058:** l'sbs di un flusso di lavori su una workstation è impostato su IGNORE, ma nel piano continua a non riuscire.
- **IV67024:** LAVORI SAP PER L'AGENT DINAMICO RESTANO IN STATO READY PER IL CONSUMO DEL LIMITE CPU.
- **IV66331:** eccezione events-message.jar filenotfound durante l'avvio del server.
- **IV62180:** i caratteri MBCS vengono danneggiati durante l'esecuzione della twsinst con "-LANG JA" o su un ambiente di sistema LANG=JA su un sistema operativo Windows giapponese.
- **IV54835:** L'INSTALLAZIONE NON RIESCE CON LA MSVCR71.DLL MANCANTE.
- **IV52812:** SHUTWOWN\_CLU.CMD NON ARRESTA TOKENSERVICE.
- **IV73302:** L'UTILIZZO DELLA CPU NON PUÒ ESSERE ERRATO A CAUSA DI ERRORI DI CALCOLO.
- **IV77654:** ITMCreatesituations mancante.

**Elenco dei difetti corretti:**

- **131495:** Il completamento dell'installazione da zero di Jazz for Service Management può richiedere parecchio tempo.
- **132608:** Tivoli Common Reporting: lo scanner non contiene alcune librerie richieste su RHEL 6.2.
- **133843:** JnextPlan -> l'eliminazione di 1,4 1006 voci da .JHR\_JOB\_HISTORY\_RUNS provoca un errore db2 a causa di log di transazioni db2 in esaurimento.

- **134827:** gli holder di utilizzo risorse con un limite di 32 provocano la riduzione del mirroring ovunque e un eccessivo consumo di CPU del DB
- **136230:** Gli eventi non vengono elaborati ed eliminati se la coda monbox.msg è piena
- **136971:** durante l'esecuzione di FINAL vengono generati numerosi file Sinfonia.xxxx
- **137459:** Agent IBMi: si è verificato un errore durante il tentativo di connessione agli agent mediante la connessione di verifica
- **137853:** Il thread DWB utilizzato per spostare i dati della cronologia del lavoro nell'archivio non funziona più correttamente
- **138792:** Aggiornamento diretto MDM 851fp -> 93: Il passo Restore elimina il file backup.zip e l'utente non riesce a ripristinare la vecchia istanza
- **141026:** Pianificazione del lavoro di aggiornamento dell'agent centralizzato: la connessione di verifica non funziona quando si apre di nuovo il lavoro nel Workload Editor
- **141209:** Windows7 onPremise: l'installazione non riesce se la password dell'utente contiene caratteri speciali
- **142040:** SAP BO: Errore di server interno quando viene selezionata l'opzione di aggiunta allegato
- **144320:** Modificare quanto selezionato in poll per evitare l'arresto anomalo in caso di fd >1024.
- **143030:** "java.lang.ArrayIndexOutOfBoundsException" dopo Resetplan e Jnextpla non consente di pianificare nulla sugli agent dinamici
- **c143095:** "errno 9" durante l'esecuzione del comando "sleep 1" sul nodo AIX con concorrenza elevata
- **143153:** Monitoraggio di lavori nella configurazione ibrida: le dipendenze non funzionano correttamente quando Context-ObjectCount è impostato su 0
- **143277:** più di 10K aggiornamenti di mirroring sono andati persi durante il carico di lavoro delle prestazioni standard
- **143809:** La build MDM 93FP1 non contiene file per la gestione manuale dell'aggiornamento del db
- **144214:** Il thread DWB utilizzato per spostare i dati della cronologia del lavoro da archiviare smette di funzionare correttamente
- **144558:** Errore nelle operazioni Start / Stop / Link / Unlink per il dominio di monitoraggio
- **144729:** checksync Planman resta sospeso sui sistemi operativi Windows.
- **144785:** NOP: Lo stato CANCP non consente alcuni scenari.
- **144860:** L'aggiornamento a 93 FP1 si blocca su Windows con db Oracle
- **144973:** FTA Fresh: si è verificato un errore durante l'esecuzione di installLWAAction.sh
- **145005:** Il rollback non funziona correttamente in seguito all'aggiornamento da 91FP1 a93FP1 su Windows
- **145008:** Il rollback non funziona correttamente in seguito all'aggiornamento da 86FP2 a93FP1 su Linux
- **145054:** Nuova installazione DA non root: JobManager non viene avviato
- **145059:** Dopo l'installazione di MDM FENCE viene impostato su GO.

- **145194:** Flusso di lavoro non corretto e stato delle dipendenze in funzione con precedessori in sospeso.
- **145203:** Stato non corretto per JS con l'opzione Fino a lavori eliminati
- **145581:** Ogni donostart viene affetto dal problema di until sul flusso di lavoro
- **145600:** il parametro della CLI resta in sospeso sull'FTA installato su Windows
- **146147:** I file di risposte contiene un nome workstation reale
- **146254:** L'aggiornamento di MDM rimuove le librerie nella cartella del metodo
- **146259:** Nome profilo non corretto nel file di risposte dell'aggiornamento da 8.6 per MDM e DDM
- **146723:** È stato assegnato un proprietario non corretto al file localopts durante l'installazione
- **146750:** Il lavoro FileTransfer creato su 931 non riesce sull'agent con versione minore di 93
- **146812:** L'installazione di MDM non è riuscita su Windows e ha riportato un errore "AWSJIM901E: File C:\twsapps\tws\tws\TWS\TSAMP non esiste".
- **146915:** Dipendenze: durante la definizione di un'opzione every i valori della condizione non sono valutati correttamente
- **146985:** Dump dell'agent javacore su Linux X64
- **147280:** IBMi: Il lavoro di trasferimento del file non funziona
- **147314:** JobStreamInPlan --> getNumberOfJobDependencies(): Source Plan Symph = 0 Dest Plan DB = -1
- **147489:** Stima di sovrascrittura: la tabella del mese sta riempiendo il giorno n-1
- **144168:** SwitchBroker non funziona in 9.1 FP2.
- **144167:** Viene restituito un messaggio AWSFAB025E durante l'installazione.
- **144150:** Aumentare le dimensioni dello stack per WebSphere Application Server su Linux.
- **144133:** L'installazione non riesce durante l'aggiornamento da FTA 9.1 FP1 a FTA 9.1 FP2.
- **143851:** SwitchBroker non funziona.
- **143651:** miglioramento di monman: inviare il nome cpu dell'agent dinamico.
- **143631:** Arresto anomalo di Randomic causato da GC sulla variabile locale delle chiamate del metodo durante l'esecuzione di GC.
- **143586:** L'addBrokerWorkstation invia sempre una scansione completa.
- **143074:** L'agent TWS86 iSeries z-centric richiede filewatch per l'esecuzione mediante OS/400.

## Limitazioni note e soluzioni temporanee

Di seguito vengono riportate le limitazioni software e le relative soluzioni temporanee correlate a IBM Workload Scheduler versione 9.3.0 Fix Pack 1:

### Vulnerabilità di Apache Commons Collections

WebSphere Application Server utilizza Apache Commons Collections creato per contenere una vulnerabilità utilizzabile in remoto.

**Soluzione temporanea:** Per ridurre tale problema, occorre installare la fix trovata in questa nota tecnica: <https://www-304.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg24041257>.

**Il lavoro di trasferimento file inoltrato su un agent di Windows termina con un errore** Quando il software di protezione dell'endpoint è attivo su una workstation dell'agent di Windows, la connessione FTP viene bloccata da Java. È possibile accedere al report di errori della tecnologia Java che tratta questo problema su [http://bugs.java.com/bugdatabase/view\\_bug.do?bug\\_id=7077696](http://bugs.java.com/bugdatabase/view_bug.do?bug_id=7077696).

**L'aggiornamento dell'agent centralizzato non riesce su un agent dinamico, su sistemi operativi UNIX precedentemente aggiornati alla versione 9.3 livello General Availability (GA)**

Quando si applica la versione 9.3 Fix Pack 1 utilizzando il metodo di aggiornamento dell'agent centralizzato solo su un agent dinamico (senza l'agent a tolleranza d'errore), su un sistema operativo che è stato aggiornato alla versione 9.3 livello GA da una versione precedente, l'aggiornamento non riesce.

**Soluzione temporanea:** installare manualmente l'aggiornamento sulla workstation dell'agent.

**L'aggiornamento dell'agent centralizzato dell'agent dinamico su IBM i richiede l'impostazione manuale delle variabili d'ambiente**

L'aggiornamento dell'agent centralizzato dell'agent dinamico su IBM i non funziona correttamente.

**Soluzione temporanea:** per utilizzare il comando del programma di utilità **sendevent** dalla riga comandi (./TWS/CLI/bin/sendevent) su IBM i, è necessario impostare prima la variabile d'ambiente **QIBM\_MULTI\_THREADED** su Y in modo da avvisare la QShell di consentire il multithread inoltrando il seguente comando:

```
export QIBM_MULTI_THREADED=Y
```

**Quando l'aggiornamento di un agent centralizzato di un agent a tolleranza d'errore non riesce, l'operazione di ripristino imposta l'opzione fence priority su go** Quando un agent a tolleranza d'errore viene aggiornato utilizzando il metodo di aggiornamento agent centralizzato e l'aggiornamento non riesce, l'agent a tolleranza d'errore viene ripristinato al livello di release precedente e l'opzione fence priority è impostata su go.

È possibile reimpostare manualmente l'opzione fence priority da Dynamic Workload Console oppure utilizzando il comando conman. Ciò è possibile direttamente dal gestore dominio principale piuttosto che mediante il collegamento alla workstation dell'agent.

**Stato della dipendenza del lavoro riportato non correttamente in seguito all'esecuzione del lavoro**

Se la replica del piano è disabilitata e si ha un lavoro o un flusso di lavori in esecuzione su un agent a tolleranza d'errore e vi sono delle dipendenze condizionali definite, durante il monitoraggio dello stato del lavoro o del flusso di lavoro, alcune dipendenze potrebbero riportare uno stato non definito, anche se le dipendenze sono state valutate. L'evento di stato del lavoro o del flusso di lavoro può arrivare sul gestore dominio principale prima che le dipendenze siano valutate.

**Soluzione temporanea:** diminuire il valore dell'opzione **bm look**, ad esempio su 5 in **localopts** sul gestore dominio principale in modo che

batchman controlli le dipendenze di altre workstation più frequentemente prima che l'evento di stato arrivi al gestore dominio principale.

---

## Struttura del fix pack

Questa sezione descrive la struttura delle immagini contenute in questo fix pack.

### File del fix pack disponibili per IBM Workload Scheduler tramite Fix Central

Di seguito è riportata la struttura del fix pack per il motore in Fix Central:

```
+---9.3.0-IBM-IWS-FP0001.README.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-AIX-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-HPIA64-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-LINUX390-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-LINUXPPC-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-LINUX_X86_64-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-SOLARIS_I386-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-WINDOWS_X86_64-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-LINUX_X86_64_WORKBENCH-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-WINDOWS_X86_64_WORKBENCH-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-AIX_AGENT-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-HPIA64_AGENT-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-IBM_I_AGENT-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-LNX_I386_AGENT-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-LNX_PPC_AGENT-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-LNX_S390_AGENT-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-LNX_X86_64_AGENT-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-SOL_I386_AGENT-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-WIN_X86_64_AGENT-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-AIX_ZOS_AGENT-FP0001.tar
|
+---9.3.0-IBM-IWS-HPIA64_ZOS_AGENT-FP0001.tar
|
+---9.3.0-IBM-IWS-IBM_I_ZOS_AGENT-FP0001.tar
|
+---9.3.0-IBM-IWS-LNX_I386_ZOS_AGENT-FP0001.tar
|
+---9.3.0-IBM-IWS-LNX_PPC_ZOS_AGENT-FP0001.tar
|
+---9.3.0-IBM-IWS-LNX_S390_ZOS_AGENT-FP0001.tar
|
+---9.3.0-IBM-IWS-LNX_X86_64_ZOS_AGENT-FP0001.tar
|
+---9.3.0-IBM-IWS-SOL_I386_ZOS_AGENT-FP0001.tar
|
```

```
+---9.3.0-IBM-IWS-WIN_X86_64_ZOS_AGENT-FP0001.zip
|
+---9.3.0-IBM-IWS-AIX_BATCH_REPORTS-FP0001.tar
|
+---9.3.0-IBM-IWS-HPIA64_BATCH_REPORTS-FP0001.tar
|
+---9.3.0-IBM-IWS-LNX_PPC_BATCH_REPORTS-FP0001.tar
|
+---9.3.0-IBM-IWS-LNX_S390_BATCH_REPORTS-FP0001.tar
|
+---9.3.0-IBM-IWS-LNX_X86_64_BATCH_REPORTS-FP0001.tar
|
+---9.3.0-IBM-IWS-SOL_I386_BATCH_REPORTS-FP0001.tar
|
+---9.3.0-IBM-IWS-WIN_X86_64_BATCH_REPORTS-FP0001.zip
```

---

## Installazione del fix pack

In questa sezione viene descritto come applicare il fix pack 1 a IBM Workload Scheduler versione 9.3.0.

Questa sezione è divisa nelle seguenti sottosezioni:

- “Note sull'installazione”
- “Note sull'interoperabilità” a pagina 11
- “Requisiti di spazio su disco” a pagina 12
- “Metodi di installazione” a pagina 13
- “Installazione di IBM Workload Scheduler per la prima volta utilizzando la procedura guidata di IBM Installation Manager” a pagina 16
- “Installazione del fix pack su IBM Workload Scheduler General Availability versione 9.3 mediante la procedura guidata di IBM Installation Manager” a pagina 17
- “Installazione del fix pack su una versione IBM Workload Scheduler precedente alla 9.3 utilizzando la procedura guidata di IBM Installation Manager” a pagina 19
- “Installazione del fix pack utilizzando l'installazione non presidiata di IBM Installation Manager” a pagina 20
- “Installazione del fix pack su agent tramite lo script twsinst” a pagina 23
- “Disinstallazione dell'intera istanza di IBM Workload Scheduler” a pagina 27
- “Installazione dei file di log” a pagina 27

## Note sull'installazione

Quando viene installato IBM Workload Scheduler, attenersi alle seguenti raccomandazioni:

- Prima di installare il fix pack, assicurarsi di aver installato il prerequisito richiesto. Per ottenere le informazioni più aggiornate relative ai requisiti software per IBM Workload Scheduler, eseguire il report Requisiti software e andare nella sezione relativa.
- Prima di installare questo fix pack su sistemi operativi AIX V7.1, applicare la patch per l'APAR IZ99634. Per maggiori informazioni, fare riferimento a <http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=isg1IZ99634>.
- Su sistemi UNIX, prima di installare il fix pack per IBM Workload Scheduler, accertarsi che **umask** sia impostata su **022**. Per verificare che **umask** sia



impostata sul valore corretto, da un prompt dei comandi, eseguire il comando **umask**. Se il valore è diverso da **022**, modificarlo utilizzando il seguente comando:

```
umask 022
```

- Nei sistemi operativi UNIX, l'amministratore del database deve disporre dei privilegi di lettura ed esecuzione per il percorso di installazione di IBM Workload Scheduler, altrimenti l'installazione non riesce. (54367)
- Se viene visualizzato un messaggio di errore di *autorizzazione negata* per il processo di installazione, per l'esecuzione di uno script nella directory `tws_tools` con un utente non root, poiché questo utente non dispone dei diritti di scrittura, lettura ed esecuzione in questa directory, è necessario:
  1. Decomprimere le `elImage` to una directory in cui tutti gli utenti dispongono dei diritti di scrittura, lettura ed esecuzione.
  2. Riavviare il processo di installazione da questa directory.

Al termine dell'installazione del fix pack , controllare le seguenti informazioni:

- Questo fix pack installa una nuova versione del file `tws_env.sh` nella directory `<HOME_TWA>/TWS/config`, dove `<HOME_TWA>` è la directory di installazione di IBM Workload Scheduler, senza sovrascrivere la versione originale. Sarà necessario unire il contenuto di questa nuova versione con il contenuto della versione originale in `<HOME_TWA>/TWS` in modo da avere il proprio contenuto personalizzato nella nuova versione. (119928 - IV64313)
- Su sistemi operativi IBM i, se si desidera installare il fix pack su IBM Workload Scheduler per z/OS Agent e IBM Workload Scheduler Dynamic Agent, verificare che il profilo utente utilizzato come TWSUser non sia membro di un profilo di gruppo. Impostare il profilo di gruppo associato a TWSUser su *\*NONE*. Se TWSUser è membro di un gruppo, l'installazione del fix pack non riesce.
- Solo su sistemi operativi Windows, per visualizzare correttamente i caratteri DBCS (double-byte character set), eseguire le seguenti operazioni:
  - Impostare la variabile d'ambiente **LANG** sul codice lingua DBCS da utilizzare, ad esempio `set LANG=zh_CN`.
  - Impostare la variabile d'ambiente **TWS\_TISDIR** sulla directory home di IBM Workload Scheduler, ad esempio `set TWS_TISDIR=C:\FTA\TWS`.
  - Aprire il pannello di controllo e fare clic su **Orologio, lingua e paese**.
  - Fare clic su **Paese e lingua**.
  - Nella scheda **Formato**, scegliere la lingua desiderata nell'elenco a discesa **Formato**.
  - Nella scheda **Tastiere e lingue**, sotto **Lingua di visualizzazione**, fare clic su **Installa** e seguire le istruzioni per installare il language pack DBCS da utilizzare.
  - Nella scheda **Opzioni di amministrazione**, fare clic su **Cambia impostazioni locali del sistema** e, dall'elenco a discesa, scegliere la lingua (impostazioni locali del sistema) da utilizzare.

Tenere presente che tutte le impostazioni devono essere coerenti, ossia devono fare riferimento alla stessa impostazione di lingua DBCS. Una volta completate le modifiche, riavviare la workstation per renderle effettive.

## Note sull'interoperabilità

IBM Workload Scheduler versione 9.3.0 Fix Pack 1 supporta tutte le versioni del prodotto indicate in IBM Workload Scheduler version 9.3 Release Notes, a cui è

possibile accedere mediante il seguente link: [http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27045180#h3interop\\_tables](http://www-01.ibm.com/support/docview.wss?uid=swg27045180#h3interop_tables).

## Requisiti di spazio su disco

Per le informazioni aggiornate sui requisiti di spazio su disco e memoria, generare un report di requisiti hardware dinamico dal sito Web di IBM Software Product Compatibility al seguente URL: <http://www-969.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/hardwareReqsForProduct?deliverableId=1393949467532&osPlatforms=AIX|HP|IBM%20i|Linux|Solaris|Windows|z/OS&duComponentIds=S002|S001|A005|A003|A004>.

Prima di avviare l'installazione del fix pack, accertarsi che nel file system sia disponibile lo spazio indicato di seguito:

*Tabella 1. Requisiti di spazio su disco per l'installazione di un gestore dominio principale o di un fix pack principale di backup*

Sistema operativo	Directory di installazione	Directory temporanea
AIX	1 GB	1750 MB
HP-UX	1,1 GB	1000 MB
Solaris	1 GB	1800 MB
Microsoft Windows	1 GB	1000 MB
Linux	1,1 GB	800 MB

*Tabella 2. Requisiti di spazio su disco per l'installazione degli agent di IBM Workload Scheduler e del fix pack di Java Extension*

Sistema operativo	Directory di installazione	Directory temporanea
AIX	2 GB	40 MB
HP-UX	2 GB	40 MB
Solaris	2 GB	40 MB
Microsoft Windows	2 GB	40 MB
Linux	2 GB	40 MB

*Tabella 3. Requisiti di spazio su disco per l'installazione del fix pack degli agent di IBM Workload Scheduler*

Sistema operativo	Directory di installazione	Directory temporanea
AIX	450 MB	40 MB
HP-UX	560 MB	40 MB
Solaris	450 MB	40 MB
Microsoft Windows	370 MB	40 MB
Linux	410 MB	40 MB

Tabella 4. Requisiti di spazio su disco per l'installazione del fix pack dell'agent di IBM Workload Scheduler per z/OS

Sistema operativo	Directory di installazione	Directory temporanea
AIX	340 MB	40 MB
HP-UX	420 MB	40 MB
Solaris	290 MB	40 MB
Microsoft Windows	275 MB	40 MB
Linux	275 MB	40 MB

**Nota:** Solo nei sistemi operativi HP e Solaris, l'installazione del fix pack richiede altri 300 MB di spazio libero su disco nella directory temporanea /var/tmp.

## Metodi di installazione

È possibile installare il fix pack con uno dei seguenti metodi:

**Per il gestore dominio principale, il gestore dominio dinamico o i relativi backup:**

- "Installazione di IBM Workload Scheduler per la prima volta utilizzando la procedura guidata di IBM Installation Manager" a pagina 16
- "Installazione del fix pack su IBM Workload Scheduler General Availability versione 9.3 mediante la procedura guidata di IBM Installation Manager" a pagina 17
- "Installazione del fix pack su una versione IBM Workload Scheduler precedente alla 9.3 utilizzando la procedura guidata di IBM Installation Manager" a pagina 19
- "Installazione del fix pack utilizzando l'installazione non presidiata di IBM Installation Manager" a pagina 20.

**Per il gestore dominio o l'agent a tolleranza di errore:**

- "Installazione del fix pack su agent tramite lo script twsinst" a pagina 23.

## Operazioni preliminari all'installazione

Prima di installare il fix pack utilizzando uno dei metodi descritti nelle sezioni successive, effettuare le seguenti operazioni:

1. Scollegare l'host su cui si intende installare il fix dalla rete di IBM Workload Scheduler.
2. Arrestare IBM Workload Scheduler.
3. Utilizzare i seguenti comandi, a seconda della configurazione utilizzata:

**Gestore dominio principale, gestore dominio dinamico o relativi backup:**

**Su sistemi operativi Windows:**

```
conman "unlink @; noask"
conman "stop; wait"
conman "stopmon;wait"
ShutdownLwa.cmd
stopServer.bat
```

**Su sistemi operativi UNIX e Linux:**

```
conman "unlink @; noask"
conman "stop; wait"
conman "stopmon;wait"
conman "shut;wait"
ShutDownLwa
./stopServer.sh
```

### Gestore dominio o agent a tolleranza di errore:

#### Su sistemi operativi Windows:

```
conman "unlink @; noask"
conman "stop; wait"
conman "stopmon;wait"
ShutdownLwa.cmd
```

#### Su sistemi operativi UNIX e Linux:

```
conman "unlink @; noask"
conman "stop; wait"
conman "stopmon;wait"
conman "shut;wait"
ShutDownLwa
```

### IBM Workload Scheduler per z/OS agent o IBM Workload Scheduler dynamic agent:

#### Su sistemi operativi Windows:

```
ShutdownLwa.cmd
```

#### Su sistemi operativi UNIX e Linux:

```
ShutDownLwa
```

Se è pianificata l'esecuzione di lavori nell'istanza che viene aggiornata, accertarsi che siano stati completati, altrimenti alcuni processi, ad esempio jobmon o joblnch, potrebbero rimanere attivi.

4. Scaricare il file ZIP specifico corretto per il sistema operativo da IBM Fix Central.
5. Eliminare il contenuto della seguente directory: <HOME\_TWA>/TWS/ITA/cpa/temp/ipc, dove <HOME\_TWA> è la directory di installazione di IBM Workload Scheduler.
6. Estrarre il contenuto dei file ZIP in una directory, utilizzando uno degli strumenti di decompressione disponibili nel sistema o scaricabili da Internet. Lo strumento utilizzato deve essere in grado di conservare le autorizzazioni file nei file estratti, ad esempio infozip.

#### Nota:

- Per installare il fix pack in IBM i, per decomprimere i file tar delle eImage, vedere "Estrazione delle eImages per l'agent e l'agent dinamico di IBM Workload Scheduler per z/OS su sistemi operativi IBM i" a pagina 15.
- Per estrarre il file .zip in un sistema Windows a 64 bit, accertarsi che l'eImage non sia ubicata sul desktop perché esiste un problema con lo strumento di estrazione del sistema operativo Windows. Scegliere un'altra directory in cui estrarre l'eImage del fix pack.

### Creazione o aggiornamento delle tabelle del database SQL di IBM Workload Scheduler

Prima di avviare qualsiasi metodo di installazione, creare manualmente le tabelle del database SQL seguendo la procedura descritta nella guida *Pianificazione e installazione* che meglio si adatta al vostro ambiente.

La guida *Pianificazione e installazione* contiene le procedure per la creazione o l'aggiornamento delle tabelle dei database DB2, Oracle, Informix Dynamic Server e

Microsoft SQL Server per IBM Workload Scheduler prima dell'esecuzione dell'installazione. Le procedure fa riferimento a vari file situati nella directory `dbtools` dell'installazione del prodotto.

L'immagine di IBM Workload Scheduler versione 9.3 Fix Pack 1 contiene una directory `dbtools` aggiornata. Quando si esegue qualsiasi procedura per la creazione o l'aggiornamento delle tabelle del database di IBM Workload Scheduler SQL nella guida *Pianificazione e installazione*, utilizzare sempre i file contenuti nella directory `dbtools` dell'immagine del fix pack.

Fare riferimento ai capitoli nella guida *Pianificazione e installazione* relativi alla *Creazione o all'aggiornamento delle tabelle del database di IBM Workload Scheduler prima dell'installazione o l'aggiornamento* per il proprio tipo di database, quindi ricordarsi di utilizzare i file forniti nella cartella `dbtools` dell'immagine del fix pack.

### **Estrazione delle eImages per l'agent e l'agent dinamico di IBM Workload Scheduler per z/OS su sistemi operativi IBM i**

In questo fix pack sono disponibili i seguenti package:

- 9.3.0-IBM-IWS-IBM\_I\_ZOS\_AGENT-FP0001.tar: l'agent IBM Workload Scheduler per z/OS su un'immagine IBM i.
- 9.3.0-IBM-IWS-IBM\_I\_ZOS\_AGENT-FP0001.zip: l'agent dinamico sull'immagine IBM I. Questo package contiene un eseguibile per lo strumento di estrazione che può essere copiato sulla workstation IBM i.

Per decomprimere le eImage del fix pack, è possibile utilizzare la shell *PASE* o *AIXterm*.

#### **Mediante la shell *PASE*:**

1. Aprire la shell *PASE*.
2. Eseguire il comando:  
"CALL QP2TERM"
3. Individuare la cartella in cui è stata scaricata la eImage del fix pack ed eseguire il comando:

#### **Agent IBM Workload Scheduler per z/OS**

```
"tar xvf 9.3.0-IBM-IWS-IBM_I_ZOS_AGENT-FP0001.tar"
```

#### **Agent dinamico**

```
"unzip 9.3.0-IBM-IWS-IBM_I_ZOS_AGENT-FP0001.zip"
```

4. Uscire dalla shell *PASE*.

#### **Mediante *AIXterm*:**

1. Avviare *Xserver* sul desktop.
2. Nelle macchine iSeries, aprire una *shell QSH* ed esportare la visualizzazione.
3. Nella shell *QSH*, accedere alla directory `/QopenSys` ed eseguire il comando:  
"aixterm -sb"
4. Sul desktop viene visualizzata una finestra a comparsa. Da questa finestra a comparsa, decomprimere il file `9.3.0-IBM-IWS-IBM_I_ZOS_AGENT-FP0001.zip` o il file `9.3.0-IBM-IWS-IBM_I_ZOS_AGENT-FP0001.tar`.

## Installazione di IBM Workload Scheduler per la prima volta utilizzando la procedura guidata di IBM Installation Manager

Per installare IBM Workload Scheduler per la prima volta utilizzando la procedura guidata interattiva, procedere nel modo seguente:

1. Eseguire le azioni descritte nella sezione "Operazioni preliminari all'installazione" a pagina 13.
2. Scaricare l'eImage di IBM Workload Scheduler version 9.3 General Availability da Passport Advantage Online specifica per il sistema operativo ed estrarla in un percorso di propria scelta.
3. Scaricare il file TAR o ZIP specifico per il sistema operativo ed estrarlo. Per estrarre il file **.tar**, utilizzare la versione GNU del comando TAR. Altrimenti, se si estrae il file utilizzando una versione diversa da GNU, l'installazione del fix pack non riesce. Se si sta installando su un sistema operativo UNIX, eseguire il seguente comando:

```
chmod -R 755 <imagesDir>
```

4. A seconda del tipo di sistema operativo, avviare il seguente comando:

### Su sistemi operativi Windows:

Dalla directory in cui sono stati estratti i file, eseguire `setupTWS.cmd -gapath <percorso_estrazione>`.

### Su sistemi operativi UNIX e Linux:

Dalla directory in cui sono stati estratti i file, eseguire `setupTWS.sh -gapath <percorso_estrazione>`.

dove `<percorso_estrazione>` è il percorso in cui viene estratta l'eImage di IBM Workload Scheduler General Availability.

Si apre la finestra IBM Installation Manager.

5. Selezionare i pacchetti da installare e fare clic su **Avanti** per continuare.
  6. Nella pagina dei risultati della convalida, controllare che tutti i prerequisiti siano soddisfatti e fare clic su **Avanti** per continuare.
  7. Nella pagina delle licenze, leggere l'accordo di licenza per il pacchetto selezionato. Se si accettano i termini di tutti gli accordi di licenza, fare clic su **Accetto i termini degli accordi di licenza** e selezionare **Avanti**.
  8. Nella pagina Installa pacchetti, immettere la directory in cui si desidera installare il prodotto e fare clic su **Avanti** per continuare.
  9. Nella pagina delle funzioni, selezionare le funzioni di IBM Workload Scheduler:
    - gestore dominio principale
    - gestore dominio dinamico
- Fare clic su **Avanti** per continuare.
10. Completare i campi disabilitati nei seguenti pannelli:

### Per il gestore dominio principale

- Informazioni utente
- Configurazione principale
- Configurazione database
- Configurazione profilo WebSphere
- Configurazione porte WebSphere
- Verifica spazio su disco

### Per il gestore dominio dinamico

- Informazioni utente
- Configurazione gestore dominio dinamico
- Configurazione database
- Configurazione profilo WebSphere
- Configurazione porte WebSphere
- Verifica spazio su disco

Per ogni pannello, fare clic su **Convalida** per confermare che le informazioni immesse sono corrette e fare clic su **Avanti** per continuare.

11. Nella pagina di riepilogo, rivedere le scelte effettuate prima di aggiornare il pacchetto del prodotto. Per cambiare le opzioni selezionate sulle pagine precedenti, fare clic su **Indietro** e apportare le modifiche desiderate. Quando si è sicuri delle scelte effettuate, fare clic su **Installa** per installare i pacchetti.
12. Ignorare eventuali richieste per creare l'utente amministratore di WebSphere Application Server.
13. Fare clic su **Fine** per completare l'installazione.

## Installazione del fix pack su IBM Workload Scheduler General Availability versione 9.3 mediante la procedura guidata di IBM Installation Manager

Per installare il fix pack utilizzando la procedura guidata interattiva, procedere nel modo seguente:

1. Eseguire le azioni descritte nella sezione "Operazioni preliminari all'installazione" a pagina 13.
2. Scaricare il file TAR o ZIP, da IBM Fix Central, specifico per il sistema operativo ed estrarlo. Per estrarre il file **.tar**, utilizzare la versione GNU del comando TAR. Altrimenti, se si estrae il file utilizzando una versione diversa da GNU, l'installazione del fix pack non riesce. Se si sta installando su un sistema operativo UNIX, avviare il seguente comando:

```
chmod -R 755 <dir_immagini>
```

3. È possibile avviare il processo di installazione utilizzando uno dei seguenti metodi:

### Programma IBM Installation Manager

- a. Avviare Installation Manager.
- b. Nella barra dei menu, fare clic su **File > Preferenze**.
- c. Viene aperta la finestra Repository. Fare clic su **Aggiungi repository**.
- d. Nella finestra Seleziona un repository, nel riquadro Filtro, immettere il percorso della directory in cui si trovano i file del fix pack.
- e. Nel riquadro Directory, selezionare la directory contenente i file del fix pack e fare clic su **OK**.

### Gli script **update.bat** o **update.sh**

A seconda del tipo di sistema operativo, avviare il seguente comando:

#### Su sistemi operativi Windows:

Sulle piattaforme Windows, è necessario utilizzare solo la versione 32 bit di IBM Installation Manager. Dalla directory root delle eImage, eseguire **update.bat**.

## Su sistemi operativi UNIX e Linux:

Dalla directory root delle elmage, eseguire `update.sh`.

Viene aperta la finestra di IBM Installation Manager.

4. Verificare che la casella di spunta per **cercare nei repository di servizio durante l'installazione e gli aggiornamenti** non sia selezionata e fare clic su **OK** nella finestra Repository.
5. Fare clic su **Aggiorna**.
6. Sulla pagina Pacchetti di installazione, selezionare il pacchetto "Tivoli Workload Scheduler" > "Versione 9.3.0.1". Fare clic su **Avanti** per continuare.
7. Nella pagina delle licenze, leggere l'accordo di licenza per il pacchetto selezionato. Se si accettano i termini di tutti gli accordi di licenza, fare clic su **Accetto i termini degli accordi di licenza** e selezionare **Avanti**.
8. Nella pagina delle funzioni, selezionare le funzioni di IBM Workload Scheduler:
  - gestore dominio principale
  - gestore dominio dinamico

Fare clic su **Avanti** per continuare.

9. Completare i campi disabilitati nei seguenti pannelli:

### Per il gestore dominio principale

- Aggiorna configurazione
- Informazioni utente
- Configurazione principale
- Configurazione database
- Configurazione profilo WebSphere
- Configurazione porte WebSphere
- Verifica spazio su disco

### Per il gestore dominio dinamico

- Aggiorna configurazione
- Informazioni utente
- Configurazione gestore dominio dinamico
- Configurazione database
- Configurazione profilo WebSphere
- Configurazione porte WebSphere
- Verifica spazio su disco

Per ogni pannello, fare clic su **Convalida** per confermare che le informazioni immesse sono corrette.

10. Nella pagina di riepilogo, rivedere le scelte effettuate prima di aggiornare il pacchetto del prodotto. Per cambiare le opzioni selezionate sulle pagine precedenti, fare clic su **Indietro** e apportare le modifiche desiderate. Quando si è soddisfatti delle scelte di installazione, fare clic su **Aggiorna** per installare i pacchetti di aggiornamento
11. Fare clic su **Fine** per completare l'installazione.

**Nota:** se l'installazione del fix pack non riesce, l'istanza di IBM Workload Scheduler General Availability versione 9.3 potrebbe non funzionare correttamente e nel log di installazione potrebbe apparire il seguente errore:



Si è verificato un errore durante il ripristino dell'istanza di Tivoli Workload Scheduler dal backup, presente nella cartella `<cartella_backup>`

dove `<cartella_backup>` è la cartella in cui si trovano i file di backup di IBM Workload Scheduler.

Per risolvere questo problema, effettuare le seguenti operazioni:

1. Verificare di avere le autorizzazioni corrette per il percorso di installazione di IBM Workload Scheduler, che vi sia spazio su disco sufficiente e che nessun processo blocchi i file presenti nel percorso di installazione di IBM Workload Scheduler.
2. Accedere a `<cartella_backup>` e rimuovere le cartelle con gli stessi nomi di quelle presenti nella directory di installazione di IBM Workload Scheduler.
3. Copiare tutte le cartelle da `<cartella_backup>` nella directory di installazione di IBM Workload Scheduler.
4. Eseguire di nuovo il processo di installazione del fix pack.

## Installazione del fix pack su una versione IBM Workload Scheduler precedente alla 9.3 utilizzando la procedura guidata di IBM Installation Manager

Per installare il fix pack su una versione di IBM Workload Scheduler precedente alla 9.3 utilizzando la procedura guidata interattiva, procedere come segue:

1. Eseguire le azioni descritte nella sezione "Operazioni preliminari all'installazione" a pagina 13.
2. Scaricare il file TAR o ZIP specifico per il sistema operativo ed estrarlo. Per estrarre il file `.tar`, utilizzare la versione GNU del comando TAR. Altrimenti, se si estrae il file utilizzando una versione diversa da GNU, l'installazione del fix pack non riesce. Se si sta installando su un sistema operativo UNIX, eseguire il seguente comando:

```
chmod -R 755 <dir_immagini>
```

3. A seconda del tipo di sistema operativo, avviare il seguente comando:

### Su sistemi operativi Windows:

Dalla directory in cui sono stati estratti i file, eseguire `setupTWS.cmd -gapath <percorso_estrazione>`.

### Su sistemi operativi UNIX e Linux:

Dalla directory in cui sono stati estratti i file, eseguire `setupTWS.sh -gapath <percorso_estrazione>`.

dove `<percorso_estrazione>` è il percorso in cui è stato decompresso il file TAR o ZIP specifico del proprio sistema operativo.

Viene aperta la finestra di IBM Installation Manager.

4. Selezionare i pacchetti da installare e fare clic su **Avanti** per continuare.
5. Nella pagina dei risultati della convalida, controllare che tutti i prerequisiti siano soddisfatti e fare clic su **Avanti** per continuare.
6. Nella pagina delle licenze, leggere l'accordo di licenza per il pacchetto selezionato. Se si accettano i termini di tutti gli accordi di licenza, fare clic su **Accetto i termini degli accordi di licenza** e selezionare **Avanti**.
7. Nella pagina Installa pacchetti, immettere la directory in cui è installata la versione precedente di IBM Workload Scheduler e fare clic su **Avanti** per continuare.
8. Si apre una finestra di avvertenza con un messaggio simile al seguente:

Il percorso *<percorso\_installazione>* contiene già una istanza di Tivoli Workload Scheduler versione *<versione>* che verrà aggiornata.

*<percorso\_installazione>* è la directory in cui è installata la versione precedente di IBM Workload Scheduler e *<versione>* è la versione installata.

Fare clic su **OK** per continuare.

9. Nella pagina delle funzioni, selezionare le funzioni di IBM Workload Scheduler:

- gestore dominio principale
- gestore dominio dinamico

Fare clic su **Avanti** per continuare.

10. Completare i campi selezionabili nei seguenti pannelli:

**Per il gestore dominio principale**

- Aggiorna configurazione
- Informazioni utente
- Configurazione principale
- Configurazione database
- Configurazione profilo WebSphere
- Configurazione porte WebSphere
- Verifica spazio su disco

**Per il gestore dominio dinamico**

- Aggiorna configurazione
- Informazioni utente
- Configurazione gestore dominio dinamico
- Configurazione database
- Configurazione profilo WebSphere
- Configurazione porte WebSphere
- Verifica spazio su disco

Per ogni pannello, fare clic su **Convalida** per confermare che le informazioni immesse sono corrette e fare clic su **Avanti** per continuare.

11. Nella pagina di riepilogo, rivedere le scelte effettuate prima di aggiornare il pacchetto del prodotto. Per cambiare le opzioni selezionate sulle pagine precedenti, fare clic su **Indietro** e apportare le modifiche desiderate. Quando si è sicuri delle scelte effettuate, fare clic su **Installa** per installare i pacchetti.
12. Nella pagina Installa pacchetti, nel riquadro **Quale programma si desidera avviare?** selezionare **Nessuno** e fare clic su **Fine** per completare l'installazione.

## **Installazione del fix pack utilizzando l'installazione non presidiata di IBM Installation Manager**

Una volta completate le azioni descritte nella sezione “Operazioni preliminari all'installazione” a pagina 13, per installare il fix pack in modalità non presidiata, utilizzare l'installazione non presidiata. Quando si esegue un'installazione non presidiata, occorre creare un file di risposte da utilizzare come input per i comandi dell'installazione non presidiata di IBM Installation Manager. Il file di risposte include tutte le informazioni richieste per eseguire l'installazione senza alcun intervento da parte dell'utente. Il file di risposte include tutte le informazioni richieste per eseguire l'installazione senza alcun intervento da parte dell'utente.

Nella directory `\response_files\` vengono forniti diversi file di risposte di esempio. A seconda della versione iniziale dei propri componenti, selezionare il file di risposte appropriato:

*Tabella 5. I file di risposte per l'installazione del fix pack*

Nome file di risposte	Descrizione
IWS93_UPDATE_<nome_componente>_from93_<nome_so>.xml	Questo file di risposte applica il fix pack al componente della versione 9.3 portandolo al livello 9.3 FP1. Per eseguire l'installazione, scaricare ed estrarre l'immagine del fix pack appropriata e impostare il repository del fix pack.
IWS93_UPGRADE_<nome_componente>_from9x_<nome_so>.xml	Questo file di risposte aggiorna un componente della versione 9.1 o 9.2 al livello 9.3 FP1. Per eseguire l'installazione, scaricare ed estrarre l'Image appropriata per Versione 9.2 GA e le immagini appropriate per il fix pack e impostarle entrambe sul repository di versione 9.3 GA e sul repository del fix pack.
IWS93_UPGRADE_<nome_componente>_from86_<nome_so>.xml	Questo file di risposte aggiorna un componente della versione 8.6 al livello 9.3 FP1. Per eseguire l'installazione, scaricare ed estrarre l'Image appropriata per Versione 9.3 GA e le immagini appropriate per il fix pack e impostarle entrambe sul repository di versione 9.3 GA e sul repository del fix pack.
IWS93_UPGRADE_<nome_componente>_from851_<nome_so>.xml	Questo file di risposte aggiorna un componente della versione 8.5.1 al livello 9.3 FP1. Per eseguire l'installazione, scaricare ed estrarre l'Image appropriata per Versione 9.3 GA e le immagini appropriate per il fix pack e impostarle entrambe sul repository di versione 9.3 GA e sul repository del fix pack.
IWS93_FRESH_<nome_componente>_<nome_so>.xml	Questo file di risposte esegue una nuova installazione del prodotto Versione 9.3 GA più il fix pack 1. Utilizzare questa installazione se WebSphere Application Server e Installation Manager sono stati già installati. Per eseguire l'installazione, scaricare ed estrarre l'Image appropriata per Versione 9.3 GA e le immagini appropriate per il fix pack e impostarle entrambe sul repository di versione 9.3 GA e sul repository del fix pack.
IWS93_FRESH_FULL_<nome_componente>_<nome_so>.xml	Questo file di risposte viene eseguito una nuova installazione per la prima volta del prodotto Versione 9.3 GA, fix pack 1, WebSphere Application Server e Installation Manager. WebSphere Application Server va acquistato separatamente. Per eseguire l'installazione, scaricare ed estrarre l'Image appropriata per Versione 9.3 GA e le immagini appropriate per il fix pack e impostare i repository per 9.3 GA, il fix pack, WebSphere Application Server e Installation Manager.

Creare il proprio file di risposte o personalizzare un file di risposte di esempio per includere le opzioni necessarie per completare l'installazione desiderata.

Completare le seguenti operazioni:

1. Copiare il file di risposte rilevante in una directory locale.
2. Modificare la sezione IBM Workload Scheduler. Per i dettagli relativi alle proprietà del file di risposte, vedere *Pianificazione e installazione*.
3. Salvare il file con le modifiche apportate.
4. Aprire un prompt dei comandi.
5. Andare alla directory tools di Installation Manager.

La directory tools predefinita è:

- **Nei sistemi operativi Windows:**

C:\Program Files\IBM\Installation Manager\eclipse\tools

- **Sui sistemi operativi UNIX e Linux:**

/opt/IBM/InstallationManager/eclipse/tools

6. Eseguire il comando indicato:

- **Nei sistemi operativi Windows:**

imcl.exe -c

- **Sui sistemi operativi UNIX e Linux:**

./imcl -c

7. Immettere *P* e premere il tasto Invio per accedere al menu **Preferenze**.
8. Immettere *1* e premere il tasto Invio per accedere al menu **Repository**.
9. Rimuovere tutti i repository riportati digitando il numero accanto a ciascun repository per modificarlo, quindi digitare 2 per rimuovere il repository. Eseguire queste operazioni per ognuno dei repository riportati.
10. Se è presente una *X* accanto alla voce di menu **S** correlata a **Repository di servizi di ricerca**, digitare *S* e premere il tasto Invio per deselezionarla.
11. Immettere *A* e premere il tasto Invio per applicare le modifiche.
12. Immettere *R* e premere il tasto Invio per tornare al menu principale.
13. Immettere *X* e premere il tasto Invio per uscire.
14. Andare alla directory tools di Installation Manager.

La directory tools predefinita è:

- **Nei sistemi operativi Windows:**

C:\Program Files\IBM\Installation Manager\eclipse\tools

- **Sui sistemi operativi UNIX e Linux:**

/opt/IBM/InstallationManager/eclipse/tools

15. Eseguire il comando indicato:

- **Nei sistemi operativi Windows:**

```
imcl.exe input <dir_locale>\file_risposte.xml  
-log <dir_locale>\file_log.xml  
-acceptLicense nosplash
```

- **Sui sistemi operativi UNIX e Linux:**

```
./imcl input /<dir_locale>/file_risposte.xml  
-log /<dir_locale>/file_log.xml  
-acceptLicense nosplash
```

dove *file\_risposte* è il nome del file di risposte da utilizzare per l'installazione e *file\_log* è il nome del file di log che registra il risultato dell'installazione non presidiata.

## Installazione del fix pack su agent tramite lo script twsinst

È possibile utilizzare la seguente procedura per installare il fix pack sull'installazione dell'agent esistente utilizzando lo script **twsinst** con l'opzione **-update**. Per eseguire una nuova installazione dell'agent è possibile utilizzare lo script **twsinst** con l'opzione **-new**, fare riferimento alla guida *Pianificazione e installazione* per la procedura completa.

**Nota:** Se si sta aggiornando un agent dalla versione 8.5.1, occorre necessariamente specificare il parametro **-passwordpassword\_utente**.

**Per visualizzare l'utilizzo del comando:**

**Su sistemi operativi Windows:**

```
cscript twsinst.vbs -u | -v
```

**Su sistemi operativi UNIX e Linux:**

```
./twsinst -u | -v
```

**Per installare un fix pack:**

**Su sistemi operativi Windows:**

```
cscript twsinst -update -uname utente_TWS  
-password password_utente  
[-domain user_domain]  
[-inst_dir dir_installazione  
[-recovInstReg {true | false}]] [-wait <minuti>] [-lang <ID_lang>]
```

**Su sistemi operativi UNIX e Linux:**

```
./twsinst -update -uname utente_TWS [-inst_dir dir_installazione  
[-recovInstReg {true | false}]] [-wait <minuti>][-lang <ID_lang>]
```

Dove:

**-update**

Aggiorna un agent esistente installato tramite lo script **twsinst**.

**-uname** *utente\_TWS*

Il nome dell'utente per cui viene aggiornato IBM Workload Scheduler.

**-password** *password\_utente*

Solo sistemi operativi Windows. La password dell'utente per cui si sta aggiornando IBM Workload Scheduler.

**-domain** *dominio\_utente*

Solo sistemi operativi Windows. Il nome dominio dell'utente di IBM Workload Scheduler. Il valore predefinito è il nome della workstation su cui aggiorna il prodotto.

**-inst\_dir** *dir\_installazione* [-recovInstReg *true* | *false* ]

Il nome della directory in cui è installato IBM Workload Scheduler. Quando si installa il fix pack viene utilizzato il parametro *dir\_inst*:

- Se il processo di installazione non è in grado di recuperare la posizione di installazione del prodotto dai registri.
- Se è necessario creare nuovamente i registri di IBM Workload Scheduler prima di installare il fix pack. Impostare il valore di *recovInstReg* su *true* per ricreare i

file di registro quando si esegue l'installazione di un fix pack su un agent a tolleranza di errore.

**-wait** *minuti*

Il numero di minuti attesi dal prodotto per il completamento dei lavori in esecuzione prima di avviare l'installazione del fix pack. Se i lavori non vengono completati durante questo periodo di tempo, il processo di installazione non procede e viene visualizzato un messaggio di errore. I valori validi sono numeri interi oppure -1 per un'attesa del prodotto a tempo indefinito. L'impostazione predefinita è 60.

**-lang** *ID\_lang*

La lingua utilizzata per la visualizzazione dei messaggi di **twinst**. L'impostazione predefinita è il valore della variabile di sistema *LANG*. In mancanza del catalogo lingue per il valore specificato, viene utilizzato il catalogo lingue C predefinito.

**twinst** per Windows è uno script VBS (Visual Basic Script) che può essere eseguito in modalità CScript e WScript. L'utente di IBM Workload Scheduler viene creato automaticamente. Il software viene installato per impostazione predefinita nella directory di IBM Workload Scheduler. Il valore predefinito è %ProgramFiles%\IBM\TWA. Se è stato abilitato l'avviso di sicurezza, durante l'installazione viene visualizzata una finestra di dialogo. In tal caso, rispondere **Esegui** per continuare.

Una volta completate le azioni descritte nella sezione "Operazioni preliminari all'installazione" a pagina 13, effettuare la seguente operazione:

- Eseguire **twinst** con le opzioni necessarie per lo scenario di installazione del fix pack.

**Nota:** Nei sistemi operativi IBM i, se si installa il fix pack su IBM Workload Scheduler per z/OS Agent o IBM Workload Scheduler Dynamic Agent, una volta completate le azioni descritte nella sezione "Estrazione delle eImages per l'agent e l'agent dinamico di IBM Workload Scheduler per z/OS su sistemi operativi IBM i" a pagina 15, eseguire lo script **twinst** dalla *shell QSH*.

## Installazione del fix pack su più agent a tolleranza di errore e dinamici

È possibile installare fix pack per più istanze di agent a tolleranza di errore e dinamici scaricando un pacchetto sulla workstation del gestore dominio principale e aggiornando più istanze dell'agent eseguendo un'azione dalla Dynamic Workload Console. È possibile pianificare l'aggiornamento centralizzato di più istanze dell'agent utilizzando la Dynamic Workload Console o la riga comandi.

### Prima di iniziare

Questa procedura può essere utilizzata da un gestore dominio principale di IBM Workload Scheduler 9.3.0 o successivo per aggiornare centralmente solo le istanze degli agent a tolleranza di errore versione 9.3.0 o successivi e agent dinamici versione 9.3.0 o successivi.

Nel file Security del gestore dominio principale occorre disporre dell'autorizzazione manage per tutte le stazioni di lavoro degli agent per gli utenti

TWS\_master\_user, root o Administrator. Se il proprio dominio di gestione è una nuova installazione della versione 9.3.0, il ruolo di autorizzazione viene automaticamente aggiunto al file Security. Se il proprio gestore dominio principale è un'istanza aggiornata della versione 9.3.0, occorre aggiungere manualmente l'autorizzazione. Per ulteriori informazioni relative all'utilizzo della parola chiave manage, consultare il capitolo Tipo di oggetto - cpu nella *Guida alla gestione*. Per un esempio di file Security del gestore dominio principale, consultare il capitolo relativo al file di sicurezza sul gestore dominio principale per installare fix pack o per aggiornare gli agent a tolleranza di errore e dinamici nella *Guida alla gestione*.

## Informazioni su questa attività

Completare le seguenti operazioni:

### Procedura

1. Da IBM Fix Central, scaricare sulla stazione lavoro del gestore dominio principale il pacchetto di installazione del fix pack che si desidera installare sulle istanze degli agent a tolleranza di errore o dinamici, nella seguente directory predefinita:

**Su sistemi operativi Windows:**

`<home_TWA>\TWS\depot\agent`

**In sistemi operativi UNIX:**

`<home_TWA>/TWS/depot/agent`

dove `<home_TWA>` è la directory di installazione del gestore dominio principale.

È possibile modificare il valore della directory predefinita eseguendo le seguenti operazioni:

- Arrestare WebSphere Application Server sul gestore dominio principale.
- Modificare il valore della chiave `com.ibm.tws.conn.engine.depot` nel seguente file di proprietà:

**Su sistemi operativi Windows:**

`<home_TWA>\WAS\TWSPProfile\properties\TWSEngine.properties`

**In sistemi operativi UNIX:**

`<home_TWA>/WAS/TWSPProfile/properties/TWSEngine.properties`

- Avviare WebSphere Application Server.
2. Accedere alla Dynamic Workload Console.
  3. Creare un'attività Monitor Workstations.
  4. Eseguire un'attività Monitor Workstations e selezionare una o più istanze di agenti dinamici o agenti a tolleranza di errore che si desidera aggiornare.
  5. Fare clic su **Ulteriori azioni > Aggiorna agent**. L'azione **Aggiorna agent** verifica se l'agent selezionato è un tipo di workstation supportato.

È possibile applicare l'azione **Aggiorna agent** soltanto ai seguenti tipi di workstation:

- Agent dinamico
- Agent a tolleranza di errore

L'azione **Aggiorna agent** non è applicabile ai seguenti tipi di workstation:

- Gestore dominio principale
- Gestore dominio principale di backup
- Gestore dominio dinamico

- Gestore dominio dinamico di backup
- Agent esteso
- Agent standard
- Motore remoto
- Broker
- Pool
- Pool dinamico
- Agent a tolleranza di errore limitata

Il processo aggiorna l'agent solo se il tipo di workstation è supportato. Altrimenti, viene visualizzato un errore sulla Dynamic Workload Console oppure viene scritto nella console dei messaggi di log dell'operatore, a seconda del tipo di workstation.

È possibile pianificare l'aggiornamento centralizzato di più istanze dell'agent utilizzando la Dynamic Workload Console o la riga comandi. Per una descrizione di come pianificare l'aggiornamento consultare il capitolo relativo alla pianificazione dell'aggiornamento dell'agent centralizzato nella sezione di aggiornamento nella guida *Pianificazione e installazione*.

Per una descrizione dell'azione **Update agent** sugli agenti a tolleranza di errore e dinamici, consultare il capitolo relativo all'aggiornamento delle istanze degli agent a tolleranza di errore e dinamici nella guida *Pianificazione e installazione*.

## Risultati

Verificare il risultati di update agent completando una delle seguenti azioni nella Dynamic Workload Console:

### Controllare la console dei messaggi di log dell'operatore:

Fare clic su **Stato del sistema > Monitoraggio eventi > Monitora azioni attivate** e controllare i messaggi relativi all'aggiornamento della workstation dell'agent.

Vengono attivate le seguenti regole dell'evento:

#### UPDATESUCCESS

Quando la workstation viene aggiornata correttamente

#### UPDATEFAILURE

Quando si verifica un errore

#### UPDATERUNNING

Con le informazioni relative allo stato del processo

### Controllare le modifiche alla versione della workstation:

Dopo l'aggiornamento di piano successivo, nella vista **Monitora workstation** della Dynamic Workload Console, è possibile controllare la versione aggiornata nella colonna **Versione** dell'agent selezionato. Altrimenti, se non si desidera attendere il prossimo aggiornamento di piano per visualizzare la versione aggiornata, eseguire il comando **JnextPlan -for 0000** con l'opzione **-noremove**.

È possibile eseguire anche una **verifica manuale dei risultati di update agent** controllando i seguenti file di log sul sistema dell'agent:

### Su sistemi operativi Windows:

`<home_TWA>\TWS\logs\centralized_update.log`



In sistemi operativi UNIX:

`<home_TWA>/TWS/logs/centralized_update.log`

## Disinstallazione dell'intera istanza di IBM Workload Scheduler

**Gestore dominio principale, gestore dominio dinamico o relativi backup:**

Per disinstallare tramite IBM Installation Manager, vedere *Pianificazione e installazione*.

**Gestore dominio o agent a tolleranza di errore:**

Per disinstallare l'intera istanza di IBM Workload Scheduler, utilizzare il comando `twshint -uninst -uname username` dalla directory `TWS_home`, dove `username` è il nome dell'utente per cui viene disinstallato IBM Workload Scheduler.

## Installazione dei file di log

I seguenti file di log dell'installazione forniscono i dettagli dello stato dell'installazione del fix pack per il gestore dominio principale, il gestore dominio principale di backup, gli agent e il connettore:

- File di log per il gestore dominio principale, il gestore dominio dinamico e i relativi backup:

**Su sistemi operativi Windows:**

`C:\ProgramData\IBM\InstallationManager\logs\<AAAAMMGG_HHMM>.xml`

**Nota:** La cartella ProgramData è nascosta.

**Su sistemi operativi UNIX e Linux:**

`/var/ibm/InstallationManager/logs/<AAAAMMGG_HHMM>.xml`

dove `<AAAAMMGG>` è la data e `<HHMM>` è l'ora in cui è stato creato il file di log.

- File di log per agent dinamici e agent a tolleranza di errore:

**Su sistemi operativi Windows:**

`%Temp%\TWA\tws9300\  
twshint_<система_оперативо>_<utente_TWS>^9.3.0.1n.log`

**Su sistemi operativi UNIX e Linux:**

`/tmp/TWA/tws9300/  
twshint_<система_оперативо>_<utente_TWS>^9.3.0.1n.log`

dove

`<система_оперативо>`

è il sistema operativo in esecuzione sulla workstation in cui si deve applicare il fix pack.

`<utente_TWS>`

è il nome dell'utente per cui è stato installato IBM Workload Scheduler (il nome fornito durante l'installazione).

`n` è il numero del fix pack.

---

## **Aggiornamenti della documentazione per IBM Workload Scheduler Fix Pack 1 per la versione 9.3.0**

Qualsiasi aggiunta o modifica alla documentazione dovuta a questo fix pack è stata integrata nella documentazione in linea del prodotto disponibile su IBM Knowledge Center.

---

## Capitolo 2. Contatto del supporto software IBM

Prima di contattare l'assistenza software IBM con un problema, fare riferimento al sito IBM Software Support al seguente indirizzo web:

<http://www.ibm.com/software/support>

Per accedere al supporto Tivoli, fare clic sul collegamento per il supporto Tivoli nella pagina in basso a destra.

Se si desidera contattare l'assistenza software IBM, consultare *IBM Software Support Handbook* al seguente indirizzo Web:

<http://techsupport.services.ibm.com/guides/handbook.html>

La pubblicazione illustra come rivolgersi all'assistenza software IBM, in base alla gravità del problema e contiene le seguenti informazioni:

- Registrazione e idoneità.
- Numeri di telefono, in base al paese in cui si vive.
- Informazioni necessarie prima di rivolgersi all'assistenza software IBM.



---

## Informazioni particolari

Queste informazioni sono state sviluppate per i prodotti e i servizi offerti negli Stati Uniti. Questo materiale può essere disponibile da IBM in altre lingue. Tuttavia, è possibile che venga richiesto di possedere una copia del prodotto o della versione del prodotto in tale lingua per potervi accedere.

IBM potrebbe non fornire in altri paesi i prodotti, i servizi o le funzioni presentati in questo documento. Consultare il proprio rappresentante locale IBM per informazioni sui prodotti ed i servizi attualmente disponibili nella propria zona. Ogni riferimento relativo a prodotti, programmi o servizi IBM non implica che solo quei prodotti, programmi o servizi IBM possano essere utilizzati. È possibile utilizzare qualsiasi prodotto funzionalmente equivalente al prodotto, programma o servizio che non violi alcun diritto di proprietà intellettuale IBM. È comunque responsabilità dell'utente valutare e verificare la possibilità di utilizzare altri programmi e/o prodotti, fatta eccezione per quelli espressamente indicati dall'IBM.

IBM potrebbe disporre di applicazioni di brevetti o brevetti in corso relativi all'argomento descritto in questo documento. La fornitura di questa pubblicazione non implica la concessione di alcuna licenza su di essi. Chi desiderasse ricevere informazioni relative a licenze può rivolgersi per iscritto a:

*Director of Commercial  
Relations  
IBM Europe  
North Castle Drive, MD-NC119  
Armonk, NY 10504-1785  
USA*

Per richieste sulle licenze relative a informazioni DBCS (Double-Byte Character Set), contattare l'IBM Intellectual Property Department del proprio paese o inviare le richieste per iscritto a:

*Intellectual Property Licensing  
Legal and Intellectual Property Law  
IBM Japan Ltd.  
19-21, Nihonbashi-Hakozakicho, Chuo-ku  
Tokyo 103-8510, Japan*

L'INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION FORNISCE QUESTA PUBBLICAZIONE NELLO STATO IN CUI SI TROVA, SENZA ALCUNA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, IVI INCLUSE EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITA' ED IDONEITA' AD UNO SCOPO PARTICOLARE.

Alcuni stati non consentono la rinuncia a garanzie esplicite o implicite in determinate transazioni; quindi la presente dichiarazione potrebbe non essere a voi applicabile.

Questa pubblicazione potrebbe contenere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Le informazioni incluse in questo documento vengono modificate periodicamente; tali modifiche verranno incorporate nelle nuove edizioni della pubblicazione. IBM si riserva il diritto di apportare miglioramenti o modifiche al prodotto/i e/o al programma/i descritti nella pubblicazione in qualsiasi momento e senza preavviso.

Qualsiasi riferimento in queste informazioni a siti Web non IBM sono fornite solo per convenienza e non servono in alcun modo da approvazione di tali siti Web. I materiali reperibili in tali siti Web non fanno parte dei materiali relativi a questo prodotto IBM, pertanto il loro utilizzo ricade sotto la responsabilità dell'utente.

IBM potrebbe utilizzare o distribuire informazioni fornite in qualsiasi modo ritenga appropriato senza incorrere in alcun obbligo verso l'utente.

Coloro che detengono la licenza su questo programma e desiderano avere informazioni su di esso allo scopo di consentire (i) uno scambio di informazioni tra programmi indipendenti ed altri (compreso questo) e (ii) l'uso reciproco di tali informazioni, dovrebbero rivolgersi a:

*IBM Director of Licensing  
IBM Europe  
North Castle Drive, MD-NC119  
Armonk, NY 10504-1785  
USA*

Tali informazioni possono essere disponibili, in conformità con i termini e le condizioni adeguate, compreso in alcuni casi il pagamento di una tariffa.

Il programma su licenza descritto in questo manuale e tutto il materiale su licenza ad esso relativo sono forniti da IBM in base all'IBM Customer Agreement, all'IBM International Program License Agreement o da accordi equivalenti stipulati con l'utente.

I dati delle prestazioni qui discussi vengono presentati come derivati sotto specifiche condizioni operative. I risultati possono quindi variare.

Gli esempi dei clienti citati vengono presentati a solo scopo illustrativo. Gli effettivi risultati delle prestazioni possono variare in base alle specifiche configurazioni e alle condizioni operative.

I dati delle prestazioni e gli esempi dei clienti citati vengono presentati a solo scopo illustrativo. Gli effettivi risultati delle prestazioni possono variare in base alle specifiche configurazioni e alle condizioni operative.

Le informazioni relative a prodotti non IBM sono state ottenute dai fornitori di tali prodotti, dagli annunci pubblicati o da altre fonti disponibili pubblicamente. IBM non ha effettuato verifiche su questi prodotti, quindi non può confermare l'accuratezza della prestazione, la compatibilità o qualsiasi altro reclamo relativo ai prodotti non IBM. Le domande sulle capacità dei prodotti non IBM dovranno essere indirizzate ai fornitori di tali prodotti.

Le dichiarazioni riguardanti in generale l'orientamento o gli scopi futuri di IBM è soggetta a modifica o a ritiro senza preavviso.

Tutti i prezzi IBM devono considerarsi prezzi al dettaglio suggeriti da IBM, sono attuali e possono essere soggetti a modifica senza preavviso. I prezzi del fornitore possono variare.

Le presenti informazioni devono intendersi esclusivamente a scopo di pianificazione e possono essere soggette a variazioni prima che i prodotti descritti divengano disponibili.

Questa pubblicazione contiene esempi di dati e prospetti utilizzati quotidianamente nelle operazioni aziendali. Pertanto, può contenere nomi di persone, società, marchi e prodotti. Tutti questi nomi sono fittizi e ogni somiglianza a nomi e indirizzi utilizzati da aziende reali è puramente casuale.

#### LICENZA SOGGETTA ALLE LEGGI SUL DIRITTO D'AUTORE:

Queste informazioni contengono esempi di programmi applicativi in lingua originale, che illustrano le tecniche di programmazione su diverse piattaforme operative. È possibile copiare, modificare e distribuire questi programmi di esempio sotto qualunque forma, senza alcun pagamento a IBM, allo scopo di sviluppare, utilizzare, commercializzare o distribuire i programmi applicativi in conformità all'API (Application Programming Interface) della piattaforma operativa a cui sono destinati i programmi di esempio. Tali esempi non sono stati sottoposti a verifica approfondita in modo da tenere conto di tutte le condizioni possibili. IBM quindi, non può garantire o sottintendere l'affidabilità, l'utilità o il funzionamento di questi programmi. Questi programmi di esempio sono forniti "NELLO STATO IN CUI SI TROVANO", senza garanzia di alcun tipo. IBM non è responsabile di danni provenienti dall'uso dei programmi di esempio.

---

## Marchi

IBM, il logo IBM e [ibm.com](http://www.ibm.com) sono marchi registrati di International Business Machines Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Se questi e altri termini di marchi IBM sono contrassegnati alla prima occorrenza in queste informazioni dal simbolo del marchio (® o ™), tali simboli indicano marchi registrati negli Stati Uniti o da altre norme di proprietà di IBM al momento della pubblicazione di queste informazioni. Questi marchi possono anche essere registrati oppure marchi di altre norme in altri paesi. Un elenco aggiornato dei marchi IBM è disponibile sul Web all'indirizzo "<http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml>." Informazioni su copyright e marchi" sono disponibili all'indirizzo [www.ibm.com/legal/copytrade.shtml](http://www.ibm.com/legal/copytrade.shtml).

Adobe, il logo Adobe, PostScript e il logo Postscript sono marchi o marchi registrati di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Cell Broadband Engine è un marchio di Sony Computer Entertainment, Inc., negli Stati Uniti e/o in altri paesi ed è utilizzato da qui in avanti sotto licenza.

Intel, il logo Intel, Intel Inside, il logo Intel Inside, Intel Centrino, il logo Intel Centrino, Celeron, Intel Xeon, Intel SpeedStep, Itanium, e Pentium sono marchi o marchi registrati di Intel Corporation oppure di sue aziende consociate negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

IT Infrastructure Library è un marchio registrato di Central Computer and Telecommunications Agency che adesso fa parte di Office of Government Commerce.

ITIL è un marchio registrato e un marchio di comunità registrato di Office of Government Commerce ed è registrato presso U.S. Patent and Trademark Office.



Java e tutti i logo e i marchi basati su Java sono marchi o marchi o marchi registrati di Oracle e/o dei relativi affiliati.

Linux è un marchio di Linus Torvalds negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Microsoft, Windows, Windows NT e il logo di Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

UNIX è un marchio registrato della The Open Group negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Linear Tape-Open, LTO, il logo LTO, Ultrium e il logo Ultrium sono marchi di HP, IBM Corp. e Quantum negli Stati Uniti e in altri paesi.







Stampato in Italia